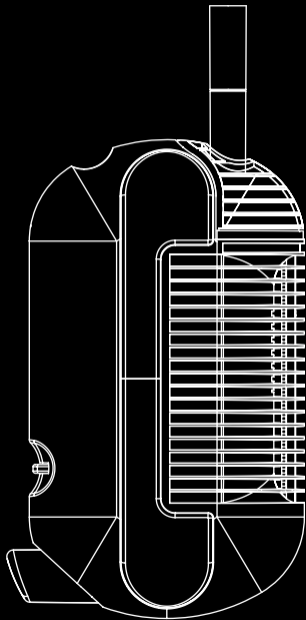


IOLITE[®]

ORIGINAL

Operating Manual

Read Instructions Carefully



iolite™ is not a medical device and is not intended to diagnose, treat, mitigate, cure or prevent any ailment, disease or other conditions.

iolite™ is not intended to administer medicinal or illegal products of any kind and is not intended for use with any substance that may affect the structure or any function of the body.

If you have any health problems consult your doctor or pharmacist before using. The iolite™ aerify system is not designed, nor intended for use with any material that is not lawful, allergenic, or poisonous or may cause harm.

iolite™ is not a smoking cessation device.

The lawful and proper use of this device is a condition of sale. Any improper use of the iolite™ vaporiser voids the warranty. Any illegal use of this device could subject the user to severe fines, penalties and/or imprisonment under the law of your jurisdiction.

No liquid sources of vapor can be used with iolite™. Use of liquids is likely to cause damage to this device and may cause harm or risk of injury to the user. Liquid will boil in the vapor generator and may burn the user.

iolite™ is intended to be used solely with plant material and pipe tobacco. iolite™ produces vapors by heating the plant material to 374°F (190°C). Such botanical materials can be purchased in pharmacies and licensed sellers.


THIS PRODUCT DOES NOT CONTAIN TOBACCO OR ANY OTHER PLANT MATERIAL.

All comments and testimonials presented, in any form, by customers are not and do not represent the opinions of the manufacturers.


This statement has not been evaluated by the FDA (US Food and Drug Administration) or by any other comparable agency or administration in any other jurisdiction.

Identifying the Parts





- 
1. Embout buccal
 2. Condensateur d'humidité
 3. Filtres à mailles
 4. Chambre à herbes, capacité 500 mg
 5. Broche de chauffage
 6. Luminescence orange
 7. Thermostat bimétallique
 8. Bouton piézo-électrique
 9. Interrupteur 0-1
 10. Remplissage de gaz
 11. Outil manuel

- 
1. Mundstück
 2. Feuchtigkeitskondensator
 3. Maschensieb
 4. Aufnahmekammer 500mg
 5. Wärmestift
 6. Orange-Anzeigeleuchte
 7. Bimetallthermostat
 8. Piezo-Knopf
 9. 0-1 Schalter
 10. Gasbefüllung
 11. Hand-Werkzeug

- 
1. Boquilha
 2. Desumidificador
 3. Tela metálica
 4. Câmara de enchimento de 500 mg
 5. Pino de aquecimento
 6. Luz laranja
 7. Termostato bimetalico
 8. Botão de piezo
 9. Chave 0-1
 10. Entrada de gás
 11. Ferramenta manual

- 
1. Mondstük
 2. Vochtcondenser
 3. Gaasrooster
 4. Vulkamer 500 mg
 5. Hittepen
 6. Oranje gloed
 7. Bimetaalthermostaat
 8. Piézo-drukknop
 9. 0-1-schakelaar
 10. Gasinlaat
 11. Handgereedschap

- 
1. Boquilla
 2. Condensador de humedad
 3. Filtro de malla
 4. Cámara de llenado de 500mg
 5. Clavija de calor
 6. Indicador anaranjado
 7. Termostato bimetalico
 8. Botón piezoeléctrico
 9. Interruptor 0-1
 10. Entrada de gas
 11. Herramienta de mantenimiento

- 
1. マウスピース
 2. 水分凝縮器
 3. メッシュスクリーン
 4. 充填室 500 mg
 5. 熱ピン
 6. オレンジグロー
 7. バイメタルサーモスタット
 8. 圧電ボタン
 9. 0-1 スイッチ
 10. ガス入力装置
 11. 手工具

Welcome

Thank you for purchasing the iolite. iolite is intended solely for the legal consumption of pipe tobacco and other legal plant materials. Use sensibly.

Important Safety Information

Warning: The iolite contains flammable gas under pressure. Read and follow these instructions carefully. Understand fully before you first use your iolite. Failure to follow these safety instructions could result in injury or damage. We recommend you keep these instructions in a safe place for future reference. The following general warnings are for your safety and the safety of others nearby:

- Keep out of reach of children.
- Do not expose your iolite to heat above +50°C (+120°F) and avoid prolonged exposure to the sun.
- Do not puncture or incinerate.
- Do not attempt to dismantle, readjust or repair. To do so will invalidate the warranty. Your iolite is not user serviceable, apart from those spare accessories mentioned in cleaning and maintenance.
- Transportation of Hazardous Materials Regulations forbids the carriage of butane or other flammable gas products on passenger aircraft. Do not pack your iolite with butane gas in it, or any other flammable gas item, in any checked or carry-on baggage.
- Do not drop your iolite.
- Do not use if iolite is damaged.
- Dispose of in accordance with local regulations.
- Ensure gas flow has stopped and allow your iolite to cool before replacing it in its carrying pouch.
- The manufacturer is not responsible for any damage or personal injury caused by inappropriate, incorrect or irresponsible use.
- iolite is not a medical device.
- **Caution: Filling chamber gets hot. Temperatures of approx. 190°C (374°F) are reached in the filling chamber. Take great care when removing filling chamber during or immediately after use.**

Operate in 4 Easy Steps

1. Fill with Gas

We recommend you fill your iolite with commercially available, high-quality butane cigarette lighter gas – no other fuel type should be used. Make sure the 0-1 switch is at the “0” position before filling. Fill only in a well-ventilated area. Do not refill your iolite near a naked flame or combustible products. Adaptors are normally required when re-filling.

To fill, hold vertically with the gas input valve upwards as illustrated. Push the gas re-fill cylinder down onto the filling valve. The flow of gas from the re-fill cylinder to the unit depends on gravity. Stop filling when the gas spills from the valve and do not overfill.

In the event of overfilling, you must allow a period of 5 minutes before switching on. We only recommend Vector Gas and Newport Gas.

To aid ignition, for 1st gas fill and subsequent fills where your iolite™ has run completely out of gas, we recommend switching on the gas flow for 10-15 seconds approx (until you can hear a strong gas flow) before attempting to ignite.

2. Prepare Pipe Tobacco/Plant Material

For optimum results we recommend you grind pipe tobacco/plant material before use. Then place into the filling chamber as illustrated. Do not over pack, otherwise airflow will be impeded. Place the filling chamber onto your iolite unit and turn it on.

After each use, the filling chamber will become hot to touch. Be careful when emptying or refilling with pipe tobacco/plant material directly after use. In general, used dried pipe tobacco/plant material tips easily out of the chamber, whereas moist pipe tobacco/plant material may stick from time to time. Material that doesn't readily fall out should be gently removed with a wooden toothpick or something similar. Take care not to damage the screens.



Operate in 4 Easy Steps

3. Switch On

Iolite's flameless catalytic heater is activated by a piezo-electric system. Firstly switch on by moving the 0-1 switch to "1". Then activate the catalytic heater by slowly pushing the piezo button forward. The sound of the gas flow changes to a mild 'roar' confirming your iolite is heating up. This usually happens on the first try, if by chance the piezo fails the first time, depress the switch again within 5 seconds.

As illustrated, an orange glow will also become visible after a few moments to confirm your iolite is heating up. The glow will disappear once the optimum controlled temperature is reached. Note that during its normal working cycle, the sound made by the iolite when "On" is cut in and out by the thermostat.

Allow at least 45 seconds for your iolite to reach its controlled operational temperature of 190 °C before inhaling. This doesn't necessarily mean pipe tobacco/plant material will be ready after 45 seconds. You may have to wait a little longer. 190°C is the maximum temperature reached, thus avoiding any combustion or burning. When finished turn the unit off by switching to 0.

Caution:

If the 0-1 switch is at 0 the unit is off. It may take up to 3 minutes to dispel all residual gas after switching off. Always allow your iolite to cool before placing in its carrying pouch.



Operate in 4 Easy Steps

4. Inhale

Place your lips around the mouthpiece and inhale slowly. Hold the vapour in and then exhale. Once filled and in use it should last up to 15 minutes or use until no more vapour is emitted. Used pipe tobacco/plant material is easily removed from the filling chamber. Load the filling chamber again if desired. Otherwise switch off the unit and clean.

Caution:

If the pipe tobacco/plant material has a high moisture content, the moisture condenser must be used, if not used steam may be produced and cause irritation. However, for dried pipe tobacco/plant material a fuller flavour is achieved without the moisture condenser. Included is a small hand tool to remove the moisture condenser.



IOLITE

IOLITE

Cleaning and Maintenance



Cleaning and Maintenance

Filling Chamber

Directly after each use the filling chamber will be hot, take care when removing used material. Generally after each use dried pipe tobacco/plant material can be tipped out of the filling chamber quite easily, whereas moist pipe tobacco may stick from time to time. Material that doesn't readily fall out should be gently removed with a wooden toothpick or something similar. Take care not to damage the screen. Spare filling chambers are available for purchase online at www.my-iolite.com or at your nearest stockist.

Mouthpiece

To clean the mouthpiece, first unscrew it from the filling chamber then remove the moisture condenser with the hand tool provided. Clean the mouthpiece with the pipe cleaner supplied, then disinfect with boiling water. Alternatively you may use Milton or any baby bottle disinfectant. Packs of 3 extended mouthpieces are available for purchase online at www.my-iolite.com or at your nearest stockist.

Mesh Screen

When the mesh screen becomes blocked it should be removed and cleaned by rinsing under a tap. Once the screens become damaged replace with a new one included. Spare parts are also available for purchase online at www.my-iolite.com or at your nearest stockist.

FAQ

A full frequently asked questions page is available on our website at www.my-iolite.com.

Mouthpiece Options



Technical Specification

Product Quality and Safety

Iolite products are designed, manufactured and marketed by Oglesby and Butler Ltd., Ireland. We have almost 27 years of experience in gas catalytic technology and thermostatic control.

Dedicated to providing our customers with superior quality, reliable products, on time every time, we are committed to quality excellence as a way of life and recognise that this requires a never-ending process of improvement. This is not only limited to the products themselves but also includes our manufacturing and administration systems, our people and our technology.

Quality is always maintained by choosing the finest materials and manufacturing to ISO 9001:2008 guidelines.

Trademark

Iolite is a trademark of Oglesby & Butler Limited and is registered in the following countries: Ireland, UK, EU, USA, Canada, Japan, China, Australia and New Zealand. Oglesby & Butler Ltd. assumes no responsibility for any errors that may appear in this document. Oglesby & Butler Ltd. also reserves the right to alter specifications and otherwise improve performance at its own discretion.

Warranty

All Iolite products are warranted against defects in workmanship and materials which occurs with normal working of the device. We offer a 2 year warranty on the Iolite. The warranty period begins with the date of purchase. Please hold on to your original purchase receipt, which indicates proof and date of your purchase. Our full warranty policy is available for download on our website. Alternatively, contact your nearest customer service centre.

Caution: Filling chamber gets hot. Temperatures of approx. 190°C (374°F) are reached in the filling chamber. Take great care when removing filling chamber during or immediately after use.

North America (USA, Canada, Mexico)

Iolite North America, 8550 Ridgefield Road, Suite C, Crystal Lake, IL 60012
Toll Free Telephone: 888-710-3055
Fax: 815-425-8042
Email: cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Europe and Rest of World Iolite™, Oglesby & Butler Ltd.,

O'Brien Rd Industrial Estate, Carlow, Ireland.
Telephone: +353 (0) 59 9143333
Fax: +353 (0) 59 9143577
Email: support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Length	102 mm/4 1/4"
Width	25 mm/1"
Depth	64mm/2 1/2"
Weight (no gas)	81 grams/2.8 oz
Operating time	Up to 120 Minutes
Operating temperature	190°C/374°F
Wattage (equivalent)	125 W
Refill time (typical)	10 Seconds
Approval/Quality Standards	ISO: 9001:2008



Merci d'avoir acheté le vaporisateur iolite. iolite n'est prévu que pour la consommation légale de tabac pour pipe ou autres herbes légales. Utilisez-le raisonnablement.

Informations importantes sur la sécurité

Avvertissement : Le vaporisateur iolite renferme un gaz pressurisé inflammable. Lisez ces instructions et suivez-les soigneusement. Prenez-en bonne connaissance avant la première utilisation de votre vaporisateur iolite. Un mauvais suivi de ces instructions peut conduire à des blessures ou des dommages. Nous vous recommandons de placer ces instructions en lieu sûr afin de pouvoir les consulter ultérieurement. Les avvertissements généraux suivants sont donnés pour votre sécurité et celle des autres :

- Conservez hors de la portée des enfants.
- N'exposez pas le vaporisateur iolite à des températures supérieures à +50 °C et évitez toute exposition prolongée au soleil.
- Ne percez pas et n'incinerez pas.
- N'essayez pas de le démonter, de le régler ou de le réparer. Cela annulerait la garantie. Il ne vous sera pas possible de réparer le vaporisateur, sauf s'il s'agit simplement de remplacer les accessoires de rechange indiqués dans les paragraphes sur le nettoyage et l'entretien.
- Selon les règlements relatifs au transport des matières dangereuses, il est interdit d'embarquer dans un avion avec des appareils contenant du butane ou autres gaz inflammables. Ne placez pas le vaporisateur iolite chargé de gaz butane, ou tout autre appareil contenant un gaz inflammable, dans les bagages que vous enregistrez ou que vous conservez avec vous dans l'avion.
- Veillez à ne pas faire tomber le vaporisateur iolite.
- N'utilisez le vaporisateur iolite s'il est endommagé.
- Procédez au rebut conformément aux règlements locaux.
- Assurez-vous que le débit de gaz est bien arrêté et laissez refroidir le vaporisateur avant de le ranger dans son étui.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage ou toute blessure résultant d'une utilisation inappropriée ou irresponsable de l'appareil.
- Le vaporisateur iolite n'est pas un dispositif médical.

iolite™ n'est pas un appareil à usage médical. Il n'est pas prévu pour diagnostiquer, traiter, apaiser, soigner ou prévenir, ni pour toute autre fin médicale.

iolite™ n'est pas conçu pour l'administration de tout produit médical ou illégal. Il n'est pas prévu pour la consommation de substances qui pourraient affecter la santé ou toute fonction corporelle.

Si vous souffrez de problèmes médicaux, consultez votre médecin ou votre pharmacien avant utilisation. Le système d'aériorisation iolite™ n'est ni conçu, ni prévu pour l'usage de substances illégales, allergènes, toxiques ou potentiellement nocives.

Le vaporisateur iolite™ n'est pas un dispositif d'aide au sevrage tabagique.

L'utilisation légale et conforme à la destination prévue de l'appareil est une condition de vente. Toute utilisation du vaporisateur iolite™ non conforme à sa destination prévue entraînerait une annulation de la garantie. Toute utilisation illégale de l'appareil peut donner lieu à de lourdes amendes, des poursuites et/ou une peine d'emprisonnement selon les lois en vigueur dans votre juridiction.

Ne pas utiliser de liquides avec l'iolite™. L'usage de liquides est susceptible d'endommager l'appareil, d'être nocive pour l'utilisateur ou de l'exposer à un risque de blessure. Les liquides entrent en ébullition dans le générateur de vapeur et peuvent causer des brûlures.

Le vaporisateur iolite™ est conçu pour l'usage de tabac à pipe et de produits à base de plantes. Il diffuse de la vapeur en chauffant ces produits jusqu'à une température de 190 °C (374 °F). Ces produits à base de plantes sont en vente en pharmacies auprès de vendeurs agréés.

CET APPAREIL NE CONTIENT PAS DE TABAC OU DE SUBSTANCES À BASE DE PLANTES.

Les commentaires exprimés par les clients, sous quelque forme que ce soit, ne représentent pas les opinions du fabricant.

La présente déclaration n'a pas été évaluée par la FDA (US Food and Drug Administration) ni par toute autre agence ou administration dans toute autre juridiction.



Procédez en 4 étapes faciles

1. Remplissage de gaz

Pour remplir votre vaporisateur, nous vous recommandons d'utiliser du gaz butane de haute qualité, de type gaz à briquet, disponible dans le commerce. Avant remplissage, assurez-vous que l'interrupteur 0-1 est sur la position « 0 ». Procédez au remplissage uniquement dans un local bien aéré. Ne pas remplir votre vaporisateur iolite près d'une flamme ou de produits combustibles. De manière générale, aucun adaptateur n'est nécessaire lors du remplissage.

Remplir verticalement, valve de remplissage dirigée vers le haut suivant l'illustration. Enfoncer la cartouche de gaz, dirigée vers le bas, sur la valve. Le gaz passe de la cartouche dans l'appareil par gravité. Arrêtez le remplissage lorsque le gaz sort de la valve et veillez à ne pas trop remplir.

Si un débordement se produit, attendez 5 minutes avant d'allumer. Nous recommandons uniquement les gaz de marque Vector et Newport.

Afin de faciliter l'allumage initial, et tout allumage suivant une recharge en gaz de votre vaporisateur iolite™ lorsque celui-ci est complètement vide, nous vous recommandons d'activer le débit de gaz pendant approximativement 10 à 15 secondes (jusqu'à ce qu'un fort débit de gaz se fasse entendre) avant de procéder à l'allumage.

2. Préparer le tabac/les herbes

Afin d'obtenir un résultat optimal, nous vous recommandons de broyer le tabac ou les herbes avant utilisation. Placer ensuite le tabac ou les herbes dans la chambre, suivant l'illustration. Ne remplissez pas trop la chambre car le débit d'air s'en trouverait réduit. Placez la chambre contenant le tabac ou les herbes sur votre appareil iolite et allumez-le.

La chambre à tabac sera très chaude après usage. Faites attention en vidant ou remplissant la chambre directement après avoir utilisé l'appareil. Le tabac ou les herbes tombent en général facilement de la chambre, en revanche les herbes humides risquent parfois d'adhérer aux parois. Le tabac ou les herbes qui ne tombent pas facilement doivent être retirés avec soin à l'aide d'un cure-dent en bois ou d'un objet semblable. Prenez soin de ne pas endommager le filtre.



Procédez en 4 étapes faciles

3. Allumage

Le chauffage catalytique du vaporisateur iolite est activé par un système piézo-électrique. Placez d'abord l'interrupteur 0-1 sur « 1 ». Activez ensuite le chauffage catalytique en poussant lentement vers l'avant le bouton piézo-électrique. Le gaz émet alors un léger grondement indiquant que le vaporisateur est en chauffe. Si, pour une raison quelconque, le piézo ne fonctionnait pas, ce qui se produit d'ordinaire lors du premier essai, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans les 5 secondes.

Comme illustré, une luminescence orange apparaît un court instant après, confirmant que le chauffage du vaporisateur se poursuit. Elle s'éteindra dès que la température régulée optimale est atteinte. Vous remarquerez qu'en fonctionnement normal, le bruit émis par le vaporisateur activé s'arrête et reprend sous l'action du thermostat.

Selon les herbes utilisées, attendez au moins 45 secondes pour que le vaporisateur atteigne sa température de fonctionnement de 190 °C avant d'inhaler. Ceci ne signifie pas forcément qu'après 45 secondes, les vapeurs de tabac/d'herbes seront émises. Il vous faudra peut-être attendre un peu plus longtemps. 190 °C est la température maximale atteinte, ce qui évite toute combustion ou tout brûlage. Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil en faisant basculer l'interrupteur en position « 0 ».

Attention :

Si l'interrupteur 0-1 est en position 0, l'appareil est éteint. Après l'arrêt, le gaz résiduel peut mettre jusqu'à 3 minutes pour se dissiper. Laissez toujours le vaporisateur refroidir avant de le ranger dans son étui.





Procédez en 4 étapes faciles

4. Inhalation

Placez vos lèvres sur l'embout buccal et inhalez doucement. Retenez la vapeur puis expirez. Une fois la chambre remplie, les vapeurs de tabac ou d'herbes peuvent durer jusqu'à 15 minutes. Le tabac pour pipe ou herbes usagés peuvent être facilement retirés de la chambre. Rechargez la chambre à nouveau si vous le souhaitez. Sinon, arrêtez l'appareil et nettoyez-le.

Attention :

Si le tabac pour pipe ou les herbes contiennent un taux d'humidité important, utilisez le condensateur d'humidité, sans quoi les vapeurs pourraient être irritantes. Il est toutefois possible d'obtenir une saveur plus pleine sans condensateur d'humidité lorsque le tabac pour pipe ou les herbes sont secs. Un petit outil est fourni pour retirer le condensateur d'humidité.



Nettoyage et entretien



IOLITE



Nettoyage et entretien

Chambre de remplissage

Aussitôt après utilisation, la chambre de remplissage sera très chaude et vous devrez en retirer le contenu usagé avec précaution. En général, le tabac ou les herbes usagés secs tomberont d'eux-mêmes lorsque vous renverserez la chambre de remplissage. Cependant, le tabac pour pipe humide peut parfois rester collé. Le tabac ou les herbes qui ne tombent pas facilement doivent être retirés avec soin à l'aide d'un cure-dent en bois ou d'un objet semblable. Prenez soin de ne pas endommager le filtre. Vous pouvez commander des chambres de remplissage de rechange sur notre site www.my-iolite.com ou les acheter chez votre négociant le plus proche.

Embout buccal

Pour nettoyer l'embout buccal, dévissez la chambre de remplissage, puis retirez le condensateur à l'aide de l'outil fourni. Nettoyez l'embout buccal avec le cure-pipe fourni, puis désinfectez-le dans de l'eau bouillante. Vous pouvez aussi utiliser une solution désinfectante de type Milton ou tout autre désinfectant pour biberon. Vous pouvez commander des paquets de 3 embouts buccaux sur notre site www.my-iolite.com ou les acheter chez votre négociant le plus proche.

Filtres à mailles

Lorsque le filtre ou tamis à mailles de la chambre à herbes est colmaté, retirez-le et nettoyez-le en le rinçant à l'eau. Les filtres endommagés doivent être remplacés par les filtres neufs inclus. Vous pouvez commander des filtres de rechange sur notre site www.my-iolite.com ou les acheter chez votre négociant le plus proche.

Foire aux Questions

Notre site www.my-iolite.com comporte également une page complète de questions fréquemment posées.



Bouche Pièce Options



IOLITE

IOLITE



Spécifications techniques

Qualité et sécurité du produit

Les produits iolite sont conçus, fabriqués et commercialisés par Oglesby & Butler Ltd., Irlande. Nous bénéficions de près de 27 années d'expérience en technologie catalytique de gaz et contrôle thermostatique.

Nous nous employons à fournir à nos clients une qualité supérieure et des produits fiables à chaque fois en temps voulu, et nous avons pris l'engagement d'un mode de vie gouverné par l'excellence. Nous acceptons volontiers qu'un tel engagement implique une constante amélioration de nos processus. Ceci n'est pas limité aux seuls produits, mais s'étend également aux systèmes de fabrication et d'administration, à notre personnel et à notre technologie.

La qualité est toujours assurée par le choix des meilleurs matériaux et par une fabrication suivant strictement les normes de qualité ISO 9001:2008.

Marque de commerce

iolite est une marque de commerce de Oglesby & Butler Limited et est déposée dans les pays suivants: Irlande, Royaume Uni, UE, États-Unis, Canada, Japon, Chine, Australie et Nouvelle-Zélande. Oglesby & Butler Ltd. ne peut être tenu responsable de toute erreur éventuellement contenue dans ce document. Oglesby & Butler Ltd se réserve également le droit, à sa propre discrétion, de modifier les spécifications des produits ou d'en améliorer les performances.

Garantie

Tous les produits iolite utilisés dans des conditions normales sont garantis contre tout défaut de matériaux ou de fabrication. Le vaporisateur iolite bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre reçu d'achat initial qui fait preuve de votre achat et en confirme la date. Vous pouvez télécharger notre police de garantie complète sur notre site Internet. Vous pouvez également l'obtenir auprès de votre négociant le plus proche.

Attention: La chambre de remplissage devient très chaude. Elle atteint une température approximative de 190 °C. Lorsque vous retirez la chambre de remplissage pendant ou immédiatement après usage, soyez très prudent.

Amérique du Nord (États-Unis, Canada, Mexique)

iolite North America, 8550 Ridgfield Road, Suite C, Crystal Lake, IL 60012
Numéro gratuit : 888-710-3055
Télécopie : 815-425-8042
Email : cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Europe et reste du monde

iolite™, Oglesby & Butler Ltd, O'Brien Rd Industrial Estate, Carlow, Irlande.
Téléphone : +353 (0)59 9143333
Télécopie : +353 (0)59 9143577
Email : support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Longueur	102 mm/4¼"
Largeur	25 mm /1"
Profondeur	64 mm/2½"
Poids (sans gaz)	81 g/2,8 oz
Durée de fonctionnement	jusqu'à 120 minutes
Température de fonctionnement	190 °C/374 °F
Puissance (équivalent)	125 W
Temps de remplissage typique	10 secondes
Approbation/Normes de qualité	ISO 9001:2008



Willkommen

Danke, dass Sie sich für den Kauf von iolite entschieden haben. iolite ist nur für den legalen Genuss von Pfeifentabak und anderen legalen Pflanzenmaterialien bestimmt. Mit Vernunft benutzen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Achtung: Der iolite-Inhalator enthält flammbares, unter Druck stehendes Gas. Bitte lesen und befolgen Sie diese Anleitung sorgfältig. Benutzen Sie Ihren iolite-Inhalator erst, wenn Sie alle Hinweise voll verstanden haben. Eine Nichtbefolgung dieser Sicherheitshinweise könnte Verletzungen oder Beschädigungen zur Folge haben. Wir empfehlen, dass Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort für einen späteren erneuten Gebrauch aufbewahren. Die folgenden allgemeinen Warnhinweise dienen Ihrer Sicherheit und der Sicherheit Aller, die sich in Ihrer Nähe befinden:

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Das Gerät vor Hitze über +50°C und vor ausgedehnter Sonnenlichtbestrahlung schützen.
- Nicht durchstechen oder verbrennen.
- Nicht auseinander nehmen, nachrichten oder reparieren. Damit würde die Garantie ungültig. Mit Ausnahme der Ersatzteile, die im Abschnitt 'Reinigung und Wartung' erwähnt werden, darf der Benutzer keine Wartungsarbeiten vornehmen.
- Nach der Verordnung über die Beförderung gefährlicher Güter ist das Mitführen von Butangas oder anderen brennbaren Gasen in Personenflugzeugen nicht gestattet. Führen Sie daher Ihren iolite-Inhalator mit Butangas oder andere endzündbaren Gasobjekte nicht in Ihrem aufgegebenen Gepäck oder in Ihrem Handgepäck mit.
- Lassen Sie Ihren iolite-Inhalator nicht fallen.
- Benutzen Sie den iolite-Inhalator nicht, wenn das Gerät beschädigt ist.
- Beim Entsorgen die vor Ort geltenden Bestimmungen befolgen.
- Achten Sie darauf, dass der Gasfluss zum Stillstand gekommen ist, und lassen Sie Ihr iolite-Gerät abkühlen, ehe Sie es wieder in den Tragebehälter legen.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch den zweckfremden, falschen oder unvernünftigen Gebrauch verursacht wurden.
- iolite ist kein medizinisches Gerät.

iolite™ ist kein medizinisches Gerät, das dazu dient, Beschwerden, Krankheiten oder andere Gesundheitszustände zu diagnostizieren, zu behandeln, zu lindern, zu heilen oder zu verhindern.

iolite™ dient nicht dazu, Medikamente oder illegale Produkte jeglicher Art zu verabreichen und dient auch nicht zum Gebrauch mit Substanzen, die sich auf die Struktur oder Funktionen des Körpers auswirken könnten.

Sollten Sie gesundheitliche Beschwerden haben, konsultieren Sie bitte vor dem Gebrauch Ihren Arzt oder Apotheker. Das iolite™ Belüftungssystem wurde nicht für den Gebrauch mit Materialien entwickelt, die illegal, allergen, giftig oder gesundheitsschädigend sind und ist dafür auch nicht gedacht.

iolite™ ist kein Gerät, das dazu dient, das Rauchen aufzugeben.

Der legale und ordnungsgemäße Gebrauch dieses Geräts ist Bestandteil der Verkaufsbedingungen. Bei unsachgemäßem Gebrauch des iolite™ Inhalators erlischt die Garantie. Jeder unrechtmäßige Gebrauch dieses Geräts kann zu hohen finanziellen Strafen und/oder der Inhaftierung nach den Gesetzen Ihres Landes führen.

Mit iolite™ darf keine flüssige Gasquelle verwendet werden. Der Gebrauch von Flüssigkeit kann zur Beschädigung dieses Geräts führen und u.U. den Benutzer schädigen oder einer Verletzungsgefahr aussetzen. In dem Dampferzeuger wird Flüssigkeit zum Kochen gebracht, wodurch der Benutzer Verbrennungen erleiden kann.

iolite™ ist ausschließlich für den Gebrauch mit pflanzlichen Materialien und Pfeifentabak gedacht. iolite™ erzeugt Dämpfe durch das Erhitzen von pflanzlichen Materialien auf eine Temperatur von 190°C. Entsprechende botanische Materialien können in Apotheken und lizenzierten Verkaufsstellen erworben werden.

DIESES PRODUKT ENTHÄLT WEDER TABAK NOCH ANDERE PFLANZLICHE MATERIALIEN.

Keiner der von Kunden in irgendeiner Form abgegebenen Kommentare und Empfehlungen stellt die Meinung des Herstellers dar.

Diese Erklärung wurde nicht von der US amerikanischen Nahrungsmittel- und Medikamentenbehörde (FDA, Food and Drug Administration) oder einer vergleichbaren Agentur oder Verwaltung in einem anderen Land geprüft.



1. Füllen mit Gas

Wir empfehlen die Verwendung von handelsüblichem hochwertigem Feuerzeuggas. Eine andere Brennstoffart sollte nicht verwendet werden. Achten Sie darauf, dass der 0-1 Schalter vor dem Auffüllen auf "0" steht. Nur in einem gut belüfteten Raum befüllen. Den iolite-Inhalator nicht in der Nähe einer offenen Flamme oder von brennbaren Objekten nachfüllen. Zum Nachfüllen wird normalerweise kein Verbindungsstück benötigt.

Zum Befüllen das Gerät senkrecht halten, so dass das Füllventil nach oben zeigt (s. Abb.). Den Gasnachfüllbehälter nach unten auf das Füllventil drücken. Der Gasfluss vom Nachfüllbehälter ins Gerät ist von der Schwerkraft abhängig. Das Befüllen beenden, wenn am Ventil Gas austritt. Nicht zuviel Gas einfüllen.

Wenn Sie zuviel Gas eingefüllt haben bitte 5 Minuten warten, ehe Sie das Gerät einschalten. Wir empfehlen nur Vector Gas und Newport Gas.

Zur Unterstützung des Zündvorgangs empfehlen wir bei der ersten Gasfüllung und bei späteren Nachfüllungen, wenn Ihr iolite™ ganz leer ist, die Gaszufuhr für etwa 10-15 Sekunden einzuschalten (bis Sie einen deutlichen Gasfluss hören), ehe Sie versuchen das Gerät zu zünden.

2. Vorbereiten des Tabaks/des Pflanzenmaterials

Wir empfehlen, dass Sie den Tabak/das Pflanzenmaterial vor dem Gebrauch mahlen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Dann den Tabak/das Pflanzenmaterial in die Aufnahmekammer füllen (s. Abb.). Nicht zuviel eingeben, da sonst der Luftstrom behindert wird. Die Aufnahmekammer auf das iolite-Gerät stellen und dieses einschalten.

Nach jedem Gebrauch ist die Aufnahmekammer zu heiß, um sie anzufassen. Daher bitte vorsichtig sein, wenn Sie das Behältnis direkt nach dem Gebrauch leeren oder Tabak/Pflanzenmaterial nachfüllen. Generell lassen sich verbrauchter getrockneter Tabak/Pflanzenmaterial leicht aus dem Behältnis entfernen, während feuchte Kräuter manchmal festhaften. Festhaftende Kräuter können mit einem hölzernen Zahnstocher o.ä. behutsam entfernt werden. Bitte achten Sie darauf, dass die Siebe nicht beschädigt werden.





Betrieb in 4 einfachen Schritten

3. Einschalten

iolite's flammenloser Heizkatalysator wird durch ein piezo-elektrisches System aktiviert. Zuerst das Gerät einschalten, indem Sie den 0-1 Schalter auf "1" stellen. Aktivieren Sie dann den Heizkatalysator, indem Sie den Piezo-Knopf langsam nach vorne schieben. Das Gasgeräusch wandelt sich zu einem leichten 'Fauchen', was bedeutet, dass eine Zündung erfolgt ist. Die geschieht normalerweise sofort beim ersten Versuch, aber wenn die Zündung beim ersten Mal versagen sollte, drücken Sie den Schalter innerhalb von 5 Sekunden noch einmal.

Nach kurzer Zeit beginnt auch eine orangefarbene Anzeige zu leuchten, die bestätigt, dass der Inhalator ordnungsgemäß aufgewärmt wird (s. Abb.). Sobald die optimal eingestellte Temperatur erreicht wird erlischt die Anzeige. Bitte beachten Sie, dass das eingeschaltete Geräusch bei einem normalen Arbeitsgang durch den effektiven Thermostatschalter bedingt ein- bzw. aussetzt.

Warten Sie mindestens 45 Sekunden, bis der iolite-Inhalator die geregelte Betriebstemperatur von 190°C erreicht hat, ehe Sie mit dem Inhalieren beginnen. Das bedeutet aber nicht unbedingt, dass der Pfeifentabak/das Pflanzenmaterial nach 45 Sekunden fertig ist. Möglicherweise müssen Sie noch etwas länger warten. 190°C ist die höchste Temperatur, die erreicht wird, so dass eine Entzündung oder Verbrennung nicht möglich ist. Schalten Sie das Gerät am Ende des Inhaliervorgangs aus, indem Sie den Schalter auf 0 stellen.

Achtung:

Wenn der 0-1 Schalter auf 0 steht ist das Gerät ausgeschaltet. Nach dem Ausschalten des Geräts kann es bis zu 3 Minuten dauern bis sich das Restgas verflüchtigt hat. Lassen Sie Ihr iolite-Gerät erst völlig abkühlen, ehe Sie es in das Trageetui zurücklegen.



Betrieb in 4 einfachen Schritten

4. Inhalieren

Umschließen Sie das Mundstück mit Ihren Lippen und atmen Sie langsam ein. Halten Sie den Dampf ein und atmen Sie dann aus. Mit einer gefüllten Tabak-/Kräuteraufnahmekammer können Sie bis zu 15 Minuten inhalieren oder solange, bis kein Dampf mehr abgegeben wird. Verbrauchter Tabak/Pflanzenmaterial lässt sich leicht aus der Aufnahmekammer entfernen. Füllen Sie die Aufnahmekammer nach Wunsch wieder auf. Ansonsten schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie es.

Achtung:

Tabak/Pflanzenmaterial mit hohem Feuchtigkeitsgehalt muss mit dem Feuchtigkeitskondensator inhaliert werden, da ansonsten Dampf entstehen kann, der Reizungen verursachen kann. Bei Verwendung von trockenem Pfeifentabak/Pflanzenmaterial wird jedoch ein gehaltvollerer Geschmack ohne die Verwendung des Feuchtigkeitskondensators erzielt. Zum Lieferumfang gehört ein kleines Hand-Gerät, mit dem der Feuchtigkeitskondensator entfernt werden kann.



**Aufnahmekammer**

Unmittelbar nach jedem Gebrauch ist die Kräuteraufnahmekammer sehr heiß. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie das verbrauchte Material entfernen. Im Allgemeinen lässt sich der verbrauchte Pfeifentabak/das Pflanzenmaterial leicht ausschütten, während feuchter Pfeifentabak manchmal festhaftet. Festhaftendes Füllmaterial kann mit einem hölzernen Zahnstocher o.ä. behutsam entfernt werden. Bitte achten Sie darauf, dass das Sieb nicht beschädigt wird. Ersatz-Aufnahmekammern können Sie online über unsere Website www.my-iolite.com oder bei Ihrem örtlichen Fachgeschäft kaufen.

Mundstück

Zum Reinigen des Mundstücks schrauben Sie dies zunächst von der Aufnahmekammer ab und entfernen Sie den Feuchtigkeitskondensator mit dem mitgelieferten Hand-Werkzeug. Reinigen Sie das Mundstück mit dem mitgelieferten Pfeifenreiniger und desinfizieren Sie es dann mit kochendem Wasser. Alternativ können Sie auch ein handelsübliches Desinfektionsmittel verwenden. Verlängerte Mundstücke im 3er Pack können Sie online über unsere Website www.my-iolite.com oder bei Ihrem örtlichen Fachgeschäft kaufen.

Maschensieb

Wenn das Maschensieb blockiert ist, können Sie es abnehmen und unter fließendem Wasser abspülen. Wenn die Siebe beschädigt sind sollten sie durch die mitgelieferten neuen Siebe ersetzt werden. Ersatzpackungen können Sie online über unsere Website www.my-iolite.com oder in Ihrem örtlichen Fachgeschäft kaufen.

Häufig gestellte Fragen

Eine umfassende Seite mit „Häufig gestellten Fragen“ finden Sie auf unserer Website www.my-iolite.com.

**Produktqualität und Sicherheit**

iolite-Produkte werden von Oglesby & Butler Ltd., Irland, entwickelt, hergestellt und vertrieben. Wir verfügen über fast 27 Jahre Erfahrung in den Bereichen Gaskatalysertechnologie und Thermostatregelung.

Fest dem Ziel verschrieben, unseren Kunden rechtzeitig und zu jeder Zeit höchste Qualitätsstandards und zuverlässig funktionierende Produkte zu liefern, haben wir uns der herausragenden Qualität als Lebensmotto verpflichtet und sind uns bewusst, dass dies einen Prozess der ständigen Verbesserung verlangt. Dieser beschränkt sich nicht nur auf die Produkte selbst, sondern er umfasst auch unsere Herstellungs- und Verwaltungssysteme, unsere Mitarbeiter und unsere Technologie.

Qualitätsstandards werden zu jeder Zeit durch die Wahl hochwertigster Materialien und die Einhaltung der strengen ISO 9001:2008 Qualitätsrichtlinien bei der Herstellung gewahrt.

Warenzeichen

iolite ist ein Warenzeichen der Oglesby & Butler Limited und ist in den folgenden Ländern eingetragen: Irland, GB, EU, USA, Kanada, Japan, China, Australien und Neuseeland. Oglesby & Butler Ltd. übernimmt keine Haftung für evtl. in diesem Dokument enthaltene Fehler. Oglesby & Butler Ltd behält sich außerdem das Recht vor, Spezifikationen zu ändern und Verbesserungen nach eigenem Ermessen einzuführen.

Garantie

Alle iolite-Produkte unterliegen einer Garantie gegen Material- und Herstellungsdefekte, die bei vorschriftsmäßiger Bedienung des Geräts auftreten können. Wir gewähren eine zweijährige Garantie auf den iolite-Inhalator. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie daher Ihren Originalkaufbeleg auf, der als Nachweis für den Kauf und das Kaufdatum dient. Eine ausführliche Beschreibung unserer Garantieleistungen finden Sie zum Herunterladen auf unserer Website. Alternativ können Sie auch das nächstgelegene Kundendienstzentrum kontaktieren.

Achtung: Die Auffüllkammer wird sehr heiß. Sie kann Temperaturen bis zu 190°C erreichen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Auffüllkammer während des Gebrauchs oder direkt danach abnehmen.

Nordamerika (USA, Kanada, Mexiko)

iolite North America, 8550 Ridgfield Road, Suite C, Crystal Lake, IL 60012
Telefon (gebührenfrei): 888-710-3055
Fax: 815-425-8042
E-Mail: cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

**Europa und Rest der Welt
iolite™, Oglesby & Butler Ltd,**

O'Brien Rd Industrial Estate,
Carlow, Irland.
Telefon: +353 (0)59 9143333
Fax: +353 (0)59 9143577
E-Mail: support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Länge	102 mm
Breite	25 mm
Tiefe	64 mm
Gewicht (ohne Gas)	81 g
Betriebszeit	Max. 120 Minuten
Betriebstemperatur	190°C
Wattleistung (Äquivalent)	125 W
Nachfüllzeit (durchschnittl.)	10 Sekunden
Zulassungs-/Qualitätsstandards	ISO:9001:2008



Welkom

Dank u voor het aanschaffen van de iolite. De iolite is uitsluitend bestemd voor het legaal consumeren van pijptabak en andere, legale plantmaterialen. Gebruik de iolite op een verstandige manier.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Waarschuwing: De iolite bevat brandbaar gas onder druk. Lees en volg deze instructies zorgvuldig. Wees er zeker van dat u de instructies begrijpt voordat u de iolite voor het eerst gebruikt. Het negeren van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot lichamelijk letsel en schade. We raden u aan om deze instructies op een veilige plaats te bewaren, zodat u ze later kunt raadplegen. De volgende algemene waarschuwingen dienen voor de veiligheid van uzelf en omstanders:

- Buiten bereik van kinderen houden.
- Stel de iolite niet bloot aan temperaturen boven de 50°C en vermijd langdurige blootstelling aan de zon.
- Niet doorboren of verbranden.
- Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen, aan te passen of te repareren. Als u dit wel doet, vervalt de garantie. Uw iolite kan niet door gebruikers worden onderhouden, met uitzondering van de onder 'Reiniging en onderhoud' genoemde reserveonderdelen.
- Regels voor het transport van gevaarlijke stoffen verbieden het vervoeren van butaan of andere brandbare gassen op passagiersvluchten. Neem uw iolite met butaangas of een ander brandbaar gas niet mee in een vliegtuig, noch als ingecheckte bagage noch als handbagage.
- Laat de iolite niet vallen.
- Gebruik de iolite niet als deze beschadigd is.
- Volg de plaatselijke wetgeving als u de verdamer weggooit.
- Controleer of de toevoer van gas is gestopt en laat de iolite afkoelen voordat u deze terugplaatst in het draagetui.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of letsel door ongepast, onjuist of onverantwoord gebruik.
- De iolite is geen medisch hulpmiddel.

iolite™ disclaimer

De iolite™ is geen medisch hulpmiddel en is niet bestemd voor diagnose, behandeling, verlichting, genezing of preventie van aandoeningen, ziekte of andere condities.

De iolite™ is niet bestemd voor het toedienen van medicijnen of onwettige producten, en is ook niet bestemd voor gebruik met stoffen die de lichaamsstructuur en lichaamsfuncties kunnen beïnvloeden.

Raadpleeg uw arts of apotheker vóór gebruik als u medische problemen hebt. Het iolite™ aerify-systeem is niet ontworpen of bestemd voor gebruik met middelen die onwettig, allergeen of giftig zijn of die op andere wijze schade kunnen berokkenen.

De iolite™ is geen hulpmiddel om u te helpen bij het stoppen met roken.

Dit hulpmiddel wordt verkocht op voorwaarde dat het op wettige en gepaste wijze zal worden gebruikt. Ongepast gebruik van de iolite™ vaporiser doet de garantie vervallen. Onwettig gebruik van dit hulpmiddel stelt de gebruiker bloot aan het risico van zware boetes en/of (gevangenis) straffen volgens de plaatselijke wetgeving.

De iolite™ mag niet met vloeistoffen worden gebruikt. Gebruik van vloeistoffen kan dit hulpmiddel beschadigen en kan de gebruiker schade of letsel toebrengen. Vloeistof gaat in de dampgenerator koken en kan brandwonden bij de gebruiker veroorzaken.

De iolite™ is uitsluitend bestemd voor gebruik met plantmaterialen en pijptabak. De iolite™ produceert dampen door dit plantmateriaal tot 190°C te verhitten. Deze botanische materialen zijn verkrijgbaar bij de apotheek en bevoegde leveranciers.

DIT PRODUCT BEVAT GEEN TABAK OF ANDERE PLANTMATERIALEN.

Uitspraken en getuigenissen van klanten geven op geen enkele wijze de mening van de fabrikant weer.

Deze verklaring is niet door de Amerikaanse Food and Drug Administration (FDA) of andere vergelijkbare instanties of overheden in andere jurisdicties getoetst.



Gebruik in vier eenvoudige stappen

1. Vullen met gas

Het verdient aanbeveling de iolite te vullen met commercieel verkrijgbaar gas voor butaanaanstekers van goede kwaliteit: er mag geen ander type brandstof worden gebruikt. Controleer of de 0-1-schakelaar op 0 staat voordat u begint met vullen. Vul het apparaat alleen in een goed geventileerde ruimte. Vul de iolite niet bij in de nabijheid van open vuur of ontvlambare stoffen. Normaal gesproken heeft u geen adapters nodig voor het bijvullen.

Houd de iolite verticaal met het gasventiel aan de bovenkant, zoals afgebeeld. Druk de gascilinder op het vulventiel. De toevoer van gas van de vulcilinder naar het apparaat hangt af van de zwaartekracht. Stop met vullen wanneer de vulopening overstroomt en overvul het apparaat niet.

Als u de iolite te ver hebt gevuld, moet u 5 minuten wachten voordat u hem aanzet. Voor het vullen wordt uitsluitend gebruik van gas van het merk Vector of Newport aanbevolen.

Om het aansteken te vergemakkelijken wanneer u de iolite™ voor het eerst met gas vult en ook later wanneer het gas helemaal is opgebruikt, wordt aanbevolen de gasstroom ongeveer gedurende 10-15 seconden aan te zetten (totdat u het gas duidelijk hoort stromen) voordat u de iolite™ aansteekt.

2. De pijptabak/het plantmateriaal gereedmaken

Voor het beste resultaat raden we u aan de pijptabak/het plantmateriaal voor gebruik fijn te malen. Plaats het materiaal vervolgens in de houder zoals afgebeeld. Stop er niet te veel in, want dan wordt de luchtstroom belemmerd. Plaats de vulkamer in de iolite en zet deze aan.

Na gebruik zal de vulkamer te heet zijn om aan te raken. Wees direct na gebruik voorzichtig bij het legen van de houder of bijvullen van de houder met pijptabak/plantmateriaal. Verbruikte droge pijptabak en plantmaterialen zullen in het algemeen meteen uit de houder vallen, maar vochtige pijptabak/plantmaterialen kunnen soms blijven kleven. Materiaal dat er niet vanzelf uitvalt, kan voorzichtig worden verwijderd met een houten tandenstoker of een soortgelijk instrument. Pas op dat u de gaasroosters niet beschadigt.



Gebruik in vier eenvoudige stappen

3. Aanzetten

Het vlamloze katalytische verwarmingselement van de iolite wordt aangestoken met een piëzo-element. Zet eerst de 0-1-schakelaar op 1. Schakel vervolgens het katalytische verwarmingselement in door de piëzo-drukknop langzaam in te drukken. Het geluid van de gastoevoer verandert in een licht geruis; dit betekent dat de iolite wordt verwarmd. Meestal lukt dit bij de eerste poging. Als het piëzo-element de eerste keer niet werkt, drukt u de knop binnen 5 seconden nogmaals in.

Zoals afgebeeld wordt na enkele ogenblikken tevens een oranje gloed zichtbaar. Zo weet u dat de iolite wordt verwarmd. Deze gloed verdwijnt zodra de optimale, ingestelde temperatuur is bereikt. Tijdens de normale werking van het apparaat in de 'Aan'-stand wordt het geluid van de iolite in- en uitgeschakeld door de thermostaat.

Wacht ten minste 45 seconden met inhaleren totdat de iolite de ingestelde gebruikstemperatuur van 190°C heeft bereikt. Dit betekent niet per se dat de pijptabak/het plantmateriaal binnen 45 seconden gereed is. Misschien moet u iets langer wachten. 190°C is de maximale temperatuur die kan worden bereikt: dat voorkomt dat het materiaal ontvlamt of verbrandt. Zet het apparaat als u klaar bent weer uit door de schakelaar op 0 te zetten.

Let op:

Als de 0-1-schakelaar op 0 staat, is het apparaat uit. Na het uitschakelen kan het tot 3 minuten duren voordat al het resterende gas is verdwenen. Zorg altijd dat uw iolite is afgekoeld voordat u deze terugplaatst in het draagetui.





Gebruik in vier eenvoudige stappen

4. Inhaleren

Plaats uw lippen om het mondstuk en adem langzaam in. Houd de damp vast, en adem hem weer uit. Nadat het apparaat is gevuld en is ingeschakeld kunt u het 15 minuten lang gebruiken, of totdat er geen damp meer wordt geproduceerd. De verbruikte pijptabak/plantmaterialen kunnen gemakkelijk uit de vulkamer worden verwijderd. Vul de vulkamer desgewenst opnieuw. Of schakel het apparaat uit en maak het schoon.

Let op

Als het vochtgehalte van de pijptabak/het plantmateriaal hoog is, moet u de vochtcondenser gebruiken. Doet u dat niet, dan kan er stoom ontstaan die irritatie veroorzaakt. Zonder gebruik van de vochtcondenser zal de smaak van de gedroogde pijptabak/plantmaterialen robuuster zijn. Er wordt een klein gereedschap voor het verwijderen van de vochtcondenser meegeleverd.



Reiniging en onderhoud



IOLITE



Reiniging en onderhoud

Vulkamer

Direct na gebruik zal de vulkamer heet zijn. Wees voorzichtig bij het verwijderen van gebruikt materiaal. Droge pijptabak/plantmaterialen zullen in het algemeen na gebruik meteen uit de houder vallen, maar vochtige pijptabak zal soms blijven kleven. Materiaal dat er niet vanzelf uitvalt, kan voorzichtig worden verwijderd met een houten tandenstoker of een soortgelijk instrument. Pas op dat u het gaasrooster niet beschadigt. Losse vulkamers zijn online te koop op www.my-iolite.com of verkrijgbaar bij uw plaatselijke leverancier.

Mondstuk

Om het mondstuk te reinigen schroeft u het eerst los van de vulkamer. Vervolgens verwijdert u de vochtcondensor met het meegeleverde onderhoudsgereedschap. Reinig het mondstuk met de meegeleverde pijpenrager en ontsmet het vervolgens met kokend water. U kunt ook een sterilisator voor babyflessen gebruiken. Pakketten met 3 verlengde mondstukken zijn online verkrijgbaar via www.my-iolite.com of bij uw plaatselijke leverancier.

Gaasrooster

Wanneer het gaasrooster verstopt raakt, moet het verwijderd worden en onder de kraan worden uitgespoeld. Wanneer een gaasrooster beschadigd raakt, kunt u het vervangen door een van de meegeleverde nieuwe gaasroosters. Reservepakketten zijn online verkrijgbaar via www.my-iolite.com of bij uw plaatselijke leverancier.

Veelgestelde vragen

U kunt een volledige pagina met veelgestelde vragen raadplegen op onze website www.my-iolite.com.



Mouth Piece Opties



IOLITE

IOLITE



Technische specificaties

Productkwaliteit en veiligheid

De iolite-producten worden ontworpen, geproduceerd en verkocht door Oglesby & Butler Ltd, Ierland. Wij hebben bijna 27 jaar ervaring met gaskatalysator technologie en thermostatische temperatuurregeling.

We doen ons best om onze klanten te allen tijde betrouwbare producten van superieure kwaliteit te leveren. We beschouwen het streven naar excellente kwaliteit als een manier van leven en beseffen dat dit een voortdurend proces van verbetering vereist. Dit streven is niet beperkt tot de producten zelf, maar betreft ook onze productie- en administratiesystemen, onze medewerkers en onze technologie.

De kwaliteit wordt consequent gehandhaafd door de beste materialen te selecteren en te werken volgens de richtlijnen van ISO 9001:2008.

Handelsmerk

iolite is een handelsmerk van Oglesby & Butler Limited en is geregistreerd in de volgende landen: Ierland, Verenigd Koninkrijk, overige EU-landen, VS, Canada, Japan, China, Australië en Nieuw-Zeeland. Oglesby & Butler Ltd aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in dit document. Oglesby & Butler Ltd. behoudt zich tevens het recht voor om specificaties naar eigen goeddunken te wijzigen of het product anderszins te verbeteren.

Garantie

Voor alle iolite-producten geldt een garantie tegen productie- en materiaalfouten bij normaal gebruik van het apparaat. Voor de iolite geldt een garantie van 2 jaar. De garantietermijn gaat in op de datum van aanschaf. Bewaar het oorspronkelijke aankoopbewijs met de aanschafdatum. Onze volledige garantievoorwaarden kunt u downloaden via onze website. U kunt ook contact opnemen met de dichtstbijzijnde klantenservice.

Let op: De vulkamer wordt heet. De temperatuur in de vulkamer kan ca. 190 °C bedragen.

Wees voorzichtig wanneer u de vulkamer tijdens of vlak na gebruik verwijderd.

Noord-Amerika (VS, Canada, Mexico)

iolite North America, 8550 Ridgefield Road, Suite C, Crystal Lake, IL 60012, Verenigde Staten
Gratis telefoonnummer: 888-710-3055
Fax: 815-425-8042
E-mail: cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Europa en rest van de wereld

iolite™, Oglesby & Butler Ltd,
O'Brien Road, Industrial Estate,
Carlow, Ierland.
Telefoon: +353 (0)59 9143333
Fax: +353 (0)59 9143577
E-mail: support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Lengte	102 mm
Breedte	5 mm
Diepte	64 mm
Gewicht (zonder gas)	81 gram
Bedrijfsduur	Maximaal 120 minuten
Bedrijfstemperatuur	190°C
Wattage (equivalent)	125 W
Navultijd (typisch)	10 seconden
Goedkeuring/kwaliteitsnorm	ISO:9001:2008



Bienvenido

Muchas gracias por comprar el vaporizador iolite. Iolite está destinado sólo para el consumo legal de tabaco para pipa y otros productos vegetales legales. Úselo sensatamente.

Información importante de seguridad

Advertencia: El vaporizador iolite contiene gas inflamable bajo presión. Lea y siga atentamente las siguientes instrucciones. Entiéndalas bien antes de usar el iolite por primera vez. Si no sigue estas instrucciones de seguridad, podrían producirse daños o lesiones. Le recomendamos guardar estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. Las siguientes advertencias generales son para su seguridad y la de aquellos que se encuentren cerca:

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No exponer el vaporizador iolite a temperaturas superiores a +50°C (+120°F) y evitar la exposición prolongada al sol.
- No perforar ni incinerar.
- No intentar desarmarlo, reajustarlo ni repararlo. Hacerlo anula la garantía. El vaporizador iolite no puede ser reparado por el usuario, excepto los accesorios de repuesto mencionados en Limpieza y mantenimiento.
- Las Normas de Transporte de Materiales Peligrosos prohíben el traslado de gas butano u otros productos gaseosos inflamables en aviones de pasajeros. No empacar el vaporizador iolite con gas butano en su interior, ni ningún otro elemento con gas inflamable, en el equipaje facturado o de mano.
- No dejar caer el vaporizador iolite.
- No usar el vaporizador iolite si está dañado.
- Desechar según las normas locales.
- Asegurar que se haya detenido la circulación de gas y dejar enfriar el iolite antes de volver a colocarlo en su bolsa.
- El fabricante no es responsable de ningún daño ni lesión personal causados por el uso irresponsable, inadecuado o incorrecto del iolite.
- El iolite no es un dispositivo médico.

iolite™ no es un dispositivo médico y no fue diseñado para diagnosticar, tratar, mitigar, curar ni prevenir ninguna dolencia, enfermedad o afección.

iolite™ no está indicado para la administración de medicamentos ni productos ilegales de ningún tipo y no está indicado para el uso con ninguna sustancia que pueda afectar la estructura ni el funcionamiento del organismo.

Si tiene problemas de salud, consulte con su médico o farmacéutico antes de usarlo. El sistema de aireación iolite™ no está diseñado ni destinado para usar con ningún material que sea ilegal, alergénico, venenoso o que pueda causar daño.

iolite™ no es un dispositivo para dejar de fumar.

El uso legal y adecuado de este dispositivo es una condición de venta. El uso inadecuado del vaporizador iolite™ anula la garantía. El usuario podrá ser sancionado con multas severas, castigos y/o prisión, según las leyes de su jurisdicción, por el uso ilegal de este dispositivo.

No se pueden utilizar líquidos con iolite™. El uso de líquidos puede dañar el dispositivo y puede producir daños o riesgo de lesiones al usuario. El líquido hervirá en el generador de vapor y puede quemar al usuario.

iolite™ está destinado sólo para usarse con material vegetal y tabaco para pipa. iolite™ produce vapor mediante el calentamiento del material vegetal hasta 374°F (190°C). Dichos materiales vegetales pueden comprarse en farmacias y tiendas autorizadas.

ESTE PRODUCTO NO CONTIENE TABACO NI NINGÚN OTRO MATERIAL VEGETAL.

Ningún comentario ni testimonio, vertido de cualquier forma por los clientes, es ni representa las opiniones del fabricante.

La presente declaración no ha sido evaluada por la FDA (Administración de Fármacos y Alimentos de los EE. UU.) ni por ninguna otra agencia o administración similar en ninguna otra jurisdicción.



1. Llenar con gas

Recomendamos llenar el iolite con gas butano de alta calidad para encendedores, disponible comercialmente. No se debe usar ningún otro tipo de combustible. Asegúrese de que el interruptor 0-1 esté en la posición "0" antes de llenarlo. Llénelo sólo en un lugar bien ventilado. No rellene el vaporizador iolite cerca de la llama o productos inflamables. En general no se necesitan adaptadores para rellenar.

Para llenar, sosténgalo verticalmente con la válvula de entrada de gas hacia arriba, como se muestra en la ilustración. Empuje hacia abajo el cilindro de rellenado de gas sobre la válvula de llenado. El paso del gas desde el cilindro de rellenado a la unidad depende de la gravedad. Deje de llenar cuando el gas desborde la válvula y no llenar en exceso.

Si se llena en exceso, esperar 5 minutos antes de encenderlo. Sólo recomendamos Vector Gas y Newport Gas.

Para ayudar a la ignición, en el primer llenado de gas y llenados subsiguientes cuando se haya agotado por completo el gas de iolite™, recomendamos encender el flujo de gas durante 10-15 segundos aproximadamente (hasta que pueda oír un flujo de gas fuerte) antes de intentar encenderlo.

2. Preparar el tabaco para pipa/producto vegetal

Para obtener resultados óptimos, recomendamos moler el tabaco para pipa o los productos vegetales antes de usarlos. Luego colóquelos en la cámara de llenado, como se muestra en la ilustración. No llene en exceso ya que se impedirá la circulación de aire. Coloque la cámara de llenado en la unidad iolite y enciéndalo.

Tras cada uso, la cámara de llenado estará caliente al tacto. Tenga cuidado al vaciarlo o rellenarlo con tabaco para pipa/productos vegetales inmediatamente después de usarlo. En general, el tabaco para pipa o los materiales vegetales secos usados se desprenden con facilidad de la cámara, mientras que el tabaco para pipa y los productos vegetales húmedos pueden adherirse de vez en cuando. El material que no se desprenda con facilidad deberá quitarse suavemente con un palillo de madera o elemento similar. Tenga cuidado de no dañar los filtros.





Operación en 4 pasos sencillos

3. Encender

El calentador catalítico sin llama de iolite se activa mediante un sistema piezoeléctrico. En primer lugar, enciéndalo colocando el interruptor 0-1 en la posición "1". Luego active el calentador catalítico empujando lentamente el botón piezoeléctrico hacia adelante. El sonido del flujo de gas cambiará a un suave "rugido" confirmando que el vaporizador se está calentando. Esto suele suceder en el primer intento; si, por casualidad, el sistema piezoeléctrico falla la primera vez, vuelva a pulsar el interruptor dentro de los 5 segundos.

Como se muestra en la ilustración, tras unos instantes, también se verá el indicador anaranjado que confirma que el iolite se está calentando. Desaparecerá una vez se haya alcanzado la temperatura controlada óptima. Tenga en cuenta que durante su ciclo de funcionamiento normal, el sonido que hace el iolite cuando está "Encendido" será activado y desactivado por el termostato.

Antes de inhalar, espere como mínimo 45 segundos hasta que el iolite alcance la temperatura de funcionamiento controlada de 190°C. Esto no significa necesariamente que el tabaco para pipa o el material vegetal estarán listos después de 45 segundos. Es posible que deba esperar un poco más. La temperatura máxima alcanzada es de 190°C; de esta manera, se evita la combustión o el quemado. Al finalizar, apague la unidad cambiando el interruptor a 0.

Precaución:

Si el interruptor 0-1 está en 0, la unidad está apagada. Una vez apagado, el gas residual puede tardar hasta 3 minutos en dispersarse. Deje enfriar siempre el iolite antes de colocarlo en su bolsa.



Operación en 4 pasos sencillos

4. Inhalar

Ponga los labios alrededor de la boquilla e inhale lentamente. Retenga el vapor y luego exhale. Una vez llenado y en uso, debe durar hasta 15 minutos o hasta que no salga más vapor. El tabaco para pipa o el material vegetal se retira fácilmente de la cámara de llenado. Vuelva a cargar la cámara de llenado si así lo desea. De lo contrario, apague la unidad y límpiela.

Precaución

Si el tabaco para pipa o el material vegetal tienen un alto contenido de humedad, se deberá usar el condensador de humedad; si no se lo usa, podría producirse vapor y causar irritación. No obstante, en el caso de tabaco para pipa/material vegetal secos, sin el condensador de humedad se obtiene un sabor más intenso. Se incluye una pequeña herramienta para extraer el condensador de humedad.





Limpeza y mantenimiento



Limpeza y mantenimiento

Cámara de llenado

Inmediatamente después de cada uso, la cámara de llenado estará caliente. Tenga cuidado al quitar el material usado. En general, después de cada uso, el tabaco para pipa o el material vegetal seco se desprenden con facilidad de la cámara de llenado, mientras que el tabaco para pipa húmedo puede adherirse de vez en cuando. El material que no se desprenda con facilidad deberá quitarse suavemente con un palillo de madera o elemento similar. Tenga cuidado de no dañar el filtro. Podrá comprar cámaras de llenado de repuesto en línea en www.my-iolite.com o en su proveedor más cercano.

Boquilla

Para limpiar la boquilla, primero destornillela de la cámara de llenado y luego quite el condensador de humedad con la herramienta provista. Limpie la boquilla con el limpiador provisto y luego desinféctela con agua hirviendo. Como alternativa, puede usar desinfectante Milton o cualquier desinfectante para biberones. Podrá comprar envases de 3 boquillas adicionales en línea en www.my-iolite.com o en su proveedor más cercano.

Filtro de malla

Cuando el filtro de malla se tape, se lo debe retirar y limpiar enjuagándolo bajo el grifo. Cuando el filtro se dañe, reemplácelo con uno nuevo (incluido). También podrá comprar paquetes de repuesto en línea en www.my-iolite.com o en su proveedor más cercano.

Preguntas frecuentes

Encontrará una página completa con preguntas frecuentes en nuestro sitio Web www.my-iolite.com.

IOLITE

IOLITE



Boca Pieza Opciones



IOLITE



Especificaciones técnicas

Calidad y seguridad del producto

Los productos iolite son diseñados, fabricados y comercializados por Ogelsby & Butler Ltd., Irlanda. Contamos con casi 27 años de experiencia en tecnología de gas catalítico y control termostático.

Dedicados a brindarles a nuestros clientes calidad superior, productos confiables, siempre a tiempo, estamos comprometidos con la excelencia de la calidad como una forma de vida y sabemos que esto implica un proceso continuo de mejora. Esto no se limita a los productos sino que también incluye nuestros sistemas de fabricación y administrativos, a nuestra gente y nuestra tecnología.

Mantenemos siempre la calidad escogiendo materiales de la mejor calidad y fabricando nuestros productos conforme a las normas ISO 9001:2008.

Marca comercial

iolite es una marca comercial de Oglesby & Butler Limited y está registrada en los siguientes países: Irlanda, Reino Unido, Unión Europea, Canadá, Japón, China, Australia y Nueva Zelanda. Oglesby & Butler Ltd. no se hace responsable de los errores que puedan existir en este documento. Además, Oglesby & Butler Ltd. se reserva el derecho a modificar las especificaciones y mejorar el rendimiento a discreción propia.

Garantía

Todos los productos iolite tienen garantía por defectos de fabricación y materiales que se produzcan durante el funcionamiento normal del dispositivo. El vaporizador iolite tiene 2 años de garantía. El periodo de la garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el recibo original de compra, que es el comprobante e indica la fecha de compra. Puede descargar nuestra política de garantía completa de nuestro sitio Web. También puede contactar con su centro de atención al cliente más cercano.

Advertencia: La cámara de llenado se calienta. En la cámara de llenado se alcanzan temperaturas de aproximadamente 190 °C (374 °F). Sea extremadamente cuidadoso al retirar la cámara de llenado, ya sea durante su uso o inmediatamente después de haberla usado.

América del Norte (EE. UU., Canadá, México)

iolite North America, 8550 Ridgfield Road, Suite C, Crystal Lake, IL 60012
Teléfono gratuito: 888-710-3055
Fax: 815-425-8042
Correo electrónico: cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Europa y resto del mundo iolite™, Oglesby & Butler Ltd,

O'Brien Rd Industrial Estate, Carlow, Irlanda.
Teléfono: +353 (0)59 9143333
Fax: +353 (0)59 9143577
Correo electrónico: support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Largo	102 mm/4 1/4"
Ancho	25 mm/1"
Profundidad	64 mm/2 1/2"
Peso (sin gas)	81 gramos/2,8 onzas
Tiempo de funcionamiento	Hasta 120 minutos
Temperatura de funcionamiento	190°C/374 °F
Voltaje (equivalente)	125 V
Tiempo de relleno (típico)	10 segundos
Normas de calidad/aprobación	ISO:9001:2008



Bem-vindo

Obrigado por comprar o iolite. O iolite foi projetado apenas para o consumo legal de tabaco para cachimbos e outros materiais vegetais legais. Use de forma sensata.

Informações importantes sobre segurança

Aviso: O iolite contém gás inflamável pressurizado. Leia e siga estas instruções atentamente. Entenda todas as instruções antes de usar o iolite pela primeira vez. Deixar de seguir estas instruções de segurança pode resultar em ferimentos ou danos. Recomendamos manter estas instruções em um lugar seguro para futura consulta. Os seguintes avisos gerais visam a sua segurança e a segurança de outras pessoas ao seu redor:

- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Não exponha o iolite a temperaturas acima de +50°C e evite expô-lo ao sol por tempo prolongado.
- Não o perfure nem o incinere.
- Não tente desmontá-lo, reajustá-lo ou consertá-lo. Isso invalidará a garantia. O iolite não pode ser consertado pelo usuário, exceto os acessórios sobressalentes mencionados na seção de limpeza e manutenção.
- Os regulamentos sobre transporte de substâncias perigosas proibem o transporte de gás butano ou outros produtos a gás inflamável em aeronaves de passageiros. Não coloque o iolite próximo a gás butano ou a qualquer outro gás inflamável em nenhuma mala a ser despachada ou em mala de mão.
- Não derrube o iolite.
- Não use o iolite se estiver danificado.
- Descarte-o de acordo com os regulamentos locais.
- Certifique-se de que o fluxo de gás tenha sido interrompido e deixe o iolite esfriar antes de colocá-lo em sua capa.
- O fabricante não se responsabiliza por nenhum dano ou ferimentos físicos causados pelo uso inadequado, incorreto ou irresponsável.
- O iolite não é um aparelho médico.
- **Cuidado: A câmara de enchimento fica quente. A câmara de enchimento atinge temperaturas de aproximadamente 190°C. Tome bastante cuidado ao remover a câmara de enchimento durante ou imediatamente após o uso.**



Isenção de responsabilidade do iolite™

O iolite™ não é um aparelho médico e nem foi projetado para diagnosticar, tratar, mitigar, curar ou evitar dores, doenças ou outras condições.

O iolite™ não se destina ao uso com produtos medicinais ou ilegais de nenhum tipo e com nenhuma substância que afete a estrutura ou qualquer função do corpo.

Se você tiver qualquer problema de saúde, consulte seu médico ou farmacêutico antes de usá-lo. O sistema aerífero do iolite™ não foi projetado nem se destina ao uso com qualquer outro material não-legalizado, alergênico, tóxico ou que possa fazer mal.

O iolite™ não é um aparelho para parar de fumar.

O uso legal e apropriado deste aparelho é uma condição de venda. Qualquer uso impróprio do vaporizador iolite™ anula a garantia. Qualquer forma de uso ilegal deste aparelho pode sujeitar o usuário a multas e penalidades graves e/ou prisão sob os termos da lei de sua jurisdição.

Nenhum líquido deve ser usado com o iolite™. O uso de líquidos pode causar danos a este aparelho e danos ou risco de ferimentos ao usuário. O líquido ferverá no gerador de vapor e pode queimar o usuário.

O iolite™ foi projetado para ser usado somente com material vegetal e tabaco para cachimbos. O iolite™ produz vapores através do aquecimento do material vegetal a 190°C. Tais materiais botânicos podem ser comprados em farmácias e revendedores licenciados.

ESTE PRODUTO NÃO CONTÉM TABACO NEM OUTRO MATERIAL VEGETAL.

Nenhum dos comentários e testemunhos apresentados pelos clientes representa, de nenhuma forma, as opiniões dos fabricantes.

Esta declaração não foi avaliada pelo órgão americano FDA (US Food and Drug Administration) ou por nenhum outro órgão ou administração semelhante em qualquer outra jurisdição.



Operação em 4 etapas simples

1. Encha-o com gás

Recomendamos que você encha o iolite com gás butano para isqueiros de alta qualidade e comercialmente disponível – nenhum outro tipo de gás deve ser usado. Certifique-se de que a chave 0-1 esteja na posição “0” antes de enchê-lo. Encha somente em uma área bem ventilada. Não reencha o iolite perto de chama aberta ou produtos combustíveis. Normalmente, é necessário usar adaptadores para o reenchimento.

Para encher o iolite, segure-o na posição vertical com a válvula de entrada de gás virada para cima, como ilustrado. Empurre o cilindro de reenchimento de gás para dentro da válvula de enchimento. O fluxo de gás do cilindro de reenchimento para a unidade depende da gravidade. Pare de encher quando o gás vazar da válvula e não encha demasiadamente.

Caso você encha demais, aguarde 5 minutos antes de ligá-lo. Recomendamos apenas Vector Gas e Newport Gas.

Para ajudar no acendimento, para o 1º enchimento de gás e enchimentos subsequentes quando o iolite™ se encontrar completamente vazio, recomendamos ligar o fluxo de gás por 10 a 15 segundos aproximadamente (até você ouvir um fluxo de gás forte) antes de tentar acendê-lo.

2. Preparação de tabaco para cachimbos/material vegetal

Para obter resultados ideais, recomendamos triturar o tabaco/material vegetal antes de usá-lo. Em seguida, coloque o produto na câmara de enchimento, como ilustrado. Não encha demais, caso contrário o fluxo de ar será obstruído. Coloque a câmara de enchimento no iolite e ligue-o.

Após cada uso, a câmara de enchimento ficará quente ao toque. Tenha cuidado ao esvaziar ou reencher com tabaco/material vegetal diretamente após o uso. Normalmente, o tabaco/material vegetal seco usado sai facilmente da câmara, ao passo que o tabaco/material vegetal úmido usado pode grudar de vez em quando. O material que não sair facilmente deverá ser cuidadosamente removido com um palito de dente ou algo semelhante. Cuidado para não danificar as telas.



Operação em 4 etapas simples

3. Ligar

O aquecedor catalítico sem chama do iolite é ativado por um sistema piezoelétrico. Primeiro, ligue o iolite movendo a chave 0-1 para a posição “1”. Em seguida, ative o aquecedor catalítico empurrando levemente o botão piezo para frente. O som do fluxo de gás muda para um ‘rugido’ suave confirmando que o iolite está se aquecendo. Normalmente, isso acontece na primeira tentativa. Se o piezo falhar na primeira vez, volte o botão piezo para trás novamente dentro de 5 segundos.

Como ilustrado, uma luz laranja também ficará visível após alguns momentos para confirmar que o iolite está se aquecendo. A luz desaparecerá assim que a temperatura controlada ideal for atingida. Observe que durante seu ciclo normal de operação, o som emitido pelo iolite quando ativado (On) torna-se intermitente pelo termostato.

Aguarde no mínimo 45 segundos para o iolite atingir sua temperatura operacional controlada de 190°C antes de inalar. Isto não significa necessariamente que o tabaco/material vegetal estará pronto após 45 segundos. Talvez seja necessário aguardar um pouco mais. 190°C é a temperatura máxima atingida, evitando assim qualquer combustão ou fogo. Ao terminar, desligue a unidade movendo a chave para a posição 0.

Cuidado:

Se a chave 0-1 estiver na posição 0, a unidade estará desligada. Ela pode levar até 3 minutos para expelir todo o gás residual depois de ser desligada. Sempre espere o iolite esfriar antes de colocá-lo em sua capa.



IOLITE



Operação em 4 etapas simples

4. Tragar

Coloque seus lábios em volta da boquilha e trague lentamente. Segure o vapor e depois o exale. Uma vez cheia e em uso, a unidade deverá durar até 15 minutos ou poderá ser usada até que nenhum vapor seja emitido. O tabaco/material vegetal usado é facilmente removido da câmara de enchimento. Encha a câmara novamente, se desejar. Caso contrário, desligue a unidade e limpe-a.

Cuidado:

Se o tabaco/material vegetal for altamente úmido, o desumificador deverá ser usado. Caso contrário, um vapor tóxico poderá ser produzido e causar irritação. Contudo, quando se usa tabaco/material vegetal, um sabor mais encorpado é atingido sem o desumificador. Uma pequena ferramenta manual vem incluída para remover o desumificador.



Limpeza e manutenção



IOLITE

IOLITE



Limpeza e manutenção

Câmara de enchimento

Logo após cada uso, a câmara de enchimento estará quente. Tome cuidado ao remover o material usado. Normalmente, o tabaco/material vegetal seco usado pode ser retirado da câmara de enchimento com uma certa facilidade, ao passo que o tabaco/material vegetal úmido usado pode grudar de vez em quando. O material que não sair facilmente deverá ser cuidadosamente removido com um palito de dente ou algo semelhante. Cuidado para não danificar as telas. Câmaras de enchimento sobressalentes encontram-se disponíveis para compra online no site www.my-iolite.com ou em seu fornecedor mais próximo.

Boquilha

Para limpar a boquilha, primeiro desenrosque-a da câmara de enchimento e, em seguida, remova o desumificador com a ferramenta manual fornecida. Limpe a boquilha com um limpador de cachimbo e depois a esterilize com água fervente. Alternativamente, você poderá usar a solução Milton ou qualquer produto para esterilização de mamadeiras de bebê. Pacotes de 3 boquilhas expansíveis encontram-se disponíveis para compra online no site www.my-iolite.com ou em seu fornecedor mais próximo.

Tela metálica

Quando a tela metálica for obstruída, ela deverá ser removida e limpa por água corrente da torneira. Quando as telas ficarem danificadas, troque-as pelas telas novas que vêm incluídas. Peças sobressalentes também encontram-se disponíveis para compra online no site www.my-iolite.com ou em seu revendedor mais próximo.

Perguntas frequentes

Uma página completa com perguntas frequentes está disponível em nosso website em www.my-iolite.com.



Boquilha Opções



IOLITE

IOLITE



Especificações técnicas

Qualidade e segurança do produto

Os produtos iolite são projetados, fabricados e comercializados pela Oglesby and Butler Ltd., Irlanda. Temos quase 27 anos de experiência em tecnologia catalítica a gás e controle termostático.

Nossa dedicação em fornecer produtos confiáveis de qualidade superior aos nossos clientes, sempre dentro do prazo, nos mantém constantemente comprometidos com a mais alta qualidade e reconhecemos que isso requer um processo de aperfeiçoamento infinito. Esse compromisso não se limita apenas aos produtos, mas também aos nossos sistemas de fabricação e administração, nossos funcionários e nossa tecnologia.

A qualidade é sempre mantida através da escolha dos mais refinados materiais e da fabricação condizente com as diretrizes da ISO 9001:2008.

Marca comercial

iolite é uma marca comercial da Oglesby & Butler Limited e está registrada nos seguintes países: Irlanda, Reino Unido, União Europeia, EUA, Canadá, Japão, China, Austrália e Nova Zelândia. A Oglesby & Butler Ltd. não se responsabiliza por nenhum erro que possa existir neste documento. Além disso, a Oglesby & Butler Ltd. reserva-se o direito de alterar as especificações e, de outra forma, melhorar o desempenho a seu exclusivo critério.

Garantia

Todos os produtos iolite possuem garantia contra defeitos de fabricação e de materiais que ocorrerem com a operação normal do aparelho. Oferecemos uma garantia de dois anos para o iolite. O período de garantia começa na data da compra. Guarde seu recibo original, que comprova a data da compra. Nossa política de garantia completa encontra-se disponível para download em nosso site. Alternativamente, entre em contato com o centro de atendimento ao cliente mais próximo.

Cuidado: A câmara de enchimento fica quente. A câmara de enchimento pode atingir temperaturas de aproximadamente 190°C (374°F). Tome bastante cuidado ao remover a câmara de enchimento durante ou imediatamente após o uso.

América do Norte (EUA, Canadá, México)

iolite North America, 8550 Ridgefield Road, Suite C, Crystal Lake, IL 60012
Telefone gratuito: 888-710-3055 Fax: 815-425-8042
Email: cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Europa e resto do mundo iolite™, Oglesby & Butler Ltd.,

O'Brien Rd Industrial Estate,
Carlow, Ireland.
Telefone: +353 (0) 59 9143333
Fax: +353 (0) 59 9143577
Email: support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

Comprimento	102 mm/4 1/4"
Largura	25 mm/1"
Profundidade	64mm/2 1/2"
Peso (sem gás)	81 gramas/2.8 oz
Tempo de operação	Até 120 minutos
Temperatura de operação	190°C/374°F
Voltagem (equivalente)	125 W
Tempo de reenchimento (típico)	10 segundos
Padrões de aprovação/qualidade	ISO: 9001:2008



ようこそ

アイオライトをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。アイオライトはパイプタバコおよび他の合法的植物材料の合法的消費のみを目的としています。分別を持ってお使いください。

重要な安全情報

警告: アイオライトは圧力下では可燃性ガスを含みます。この取扱説明書をよくお読みになり、指示に従ってください。アイオライトは完全に理解してから使用を始めてください。これらの安全指示に従わないと、傷害や破損を招くおそれがあります。今後の参照のためこれらの取扱説明書を安全な場所に保管するようにお勧めします。つぎの一般的な警告は、お客様の安全および周囲の方々の安全のためです。

- ・ 子供の手の届かないところに保管してください。
- ・ アイオライトは +50° C (+120° F) 以上の熱や、太陽に長時間さらさないでください。
- ・ 穴を開けたり、焼却しないでください。
- ・ 分解したり再調整、または修理しようとししないでください。そうすることは保証を無効にします。お客様のアイオライトには、クリーニングおよびメンテナンスで言及されている予備アクセサリを除き、ユーザーが点検修理できることはありません。
- ・ 危険物輸送規則により、ブタンまたは他の可燃性ガス製品を旅客機で運送することは禁じられています。ブタンガスや他の可燃性ガス品目を入れたまま、アイオライトを預け入れ荷物や機内持ち込み手荷物に梱包しないでください。
- ・ アイオライトを落下させないでください。
- ・ アイオライトが破損している場合は使用しないでください。
- ・ 廃棄は地元の規則に従って行ってください。
- ・ ガスフローが停止していることを確認し、アイオライトを冷ましてから携帯用ポーチに入れてください。
- ・ メーカーは不適切、不正な、または無責任な使用による破損や身体傷害には一切責任を負いません。
- ・ アイオライトは医療装置ではありません。

iolite™ は医療装置でも、病気や疾病その他の健康状態を診断、治療、軽減、矯正、または阻止することを目的としたものでもありません。

iolite™ はいかなる医薬品や違法な製品を投与することも意図していません。身体構造や機能に影響を及ぼしかねないようないかなる物質と併用するようにも作られていません。

健康上の問題がある場合は、使用前に医師または薬剤師に相談してください。iolite™ 気化システムは合法的でない、アレルギー性または有毒の、あるいは害を及ぼしかねない物質を使用するように設計されても意図されてもいません。

iolite™ は禁煙用装置ではありません。

この装置の適法で適正な使用が販売の条件です。iolite™ 気化器の不正使用は保証を無効にします。本装置の違法な使用によりユーザーは、管轄区の法律に基づいて重い罰金、罰則および/または禁錮を課せられることもあります。

いかなる蒸気の液体源も iolite™ では使用できません。液体の使用はこの装置を損傷するだけでなく、ユーザーに害やけがを及ぼすおそれもあります。気体は蒸気発生器の中で沸騰し、ユーザーがやけどすることもあります。

iolite™ は植物性素材とパイプタバコとのみ使用するよう意図されています。iolite™ は植物性素材を最高 190°Cまで加熱することにより蒸気を発生します。このような植物性素材は薬局および許可された売り手から購入することができます。

この製品はたばこやその他の植物性素材を含んでいません。

どんな形のものであれ顧客によって表現されたあらゆるコメントおよび 証言は、メーカーの見解を表すものではありません。

このステートメントはFDA（米国食品医薬品局）や管轄の他の同等機関や行政による評価を受けていません。

1. ガスを充填する

アイオライトには市販のライター用高品質ボタンガスを充填するようお勧めします。他の燃料タイプは使用できません。充填前に、0-1 スイッチが0 位置にあることを確認してください。必ず換気の良い場所で充填します。裸火や可燃性の製品近くでアイオライトを充填してはなりません。再充填の際にアダプタは通常必要ありません。

充填の際は、ガス入力バルブを図のように上に向けて垂直に保持します。ガス補充シリンダーを充填バルブに押し下げます。補充シリンダーから装置へのガスの流れは、重力により異なります。ガスがバルブから洩れるときは補充を中止します。入れすぎないでください。

入れすぎた場合は、電源スイッチをオンにする前に5分間置かなければなりません。ベクトルガスおよびニューポートガスのみをお勧めします。

点火を助けるために、最初のガス充填およびお使いのiolite™ のガスがすっかりなくなった場合の2回目以降の充填には、点火を試みる前に10~15秒ほど（強いガスフローが聞こえるまで）ガス流にスイッチを入れるようお勧めします。

2. パイプタバコ/植物材料を準備する

最適な結果を出すためにはご使用前にパイプタバコ/植物材料をすりつぶすようお勧めします。それを充填室に図のように配置します。詰めすぎないでください。さもないと空気の流れが妨げられます。充填室をアイオライト装置上に置き、電源をオンにします。

使用後は、充填室は触るととても熱くなります。使用直後にパイプタバコ/植物材料を空にしたり補充する際は注意してください。一般に、使用済み乾燥パイプタバコ/植物材料はチャンパーから簡単にひっくり返してあげられますが、湿ったパイプタバコ/植物材料は時々くっつくかもしれません。容易に落ちない材料は、木のつまようじか同様のものできれいに取り除きます。スクリーンを傷つけないように注意してください。



4つのステップで簡単操作

3. 電源スイッチを入れる

アイオライトのフレームレス触媒ヒーターは、圧電システムによって作動します。まず 0-1 スイッチを1に動かして電源をオンにします。そして、ゆっくり圧電ボタンを前方に押し触媒ヒーターを作動させます。ガスフローの音が穏やかな「うなり」に変わり、アイオライトが加熱していることが確認されます。通常これは一回で生じますが、万一圧電ボタンが初回に失敗した場合は、5秒以内にスイッチをもう一度押してください。

図のように、数秒後にはオレンジグローも点灯し、アイオライトの加熱を示します。最適な制御温度に達するとグローは消えます。通常の作業サイクル中に、サーモスタットによって電源の「オン」が入ったり切れたりするときにアイオライトが出す音に注意してください。

吸引の前に、アイオライトが制御動作温度である190° Cに達するまで少なくとも45秒間待ちます。これは必ずしもパイプタバコ/植物材料が45秒後には準備ができていることを意味するわけではありません。さらにもうすこし待つ必要があることもあります。190° C が達しうる最高温度なので、燃焼ややけどを避けることができます。終了したら0に切り替えて装置の電源をオフにします。

注意：

0-1 スイッチが0にある時は、装置の電源はオフです。電源をオフにしてから残留ガスがすべて消散するまでには、最大3分かかることがあります。アイオライトを携帯用ポーチに入れる前にアイオライトを常に冷ましてください。



4つのステップで簡単操作

4. 吸入する

マウスピースをくちびるの間にはさみ、ゆっくり吸入します。蒸気を保持し、そして息を吐きます。いったん充填され使用されると、最高15分間もつはずです。あるいは蒸気が出なくなるまで使用します。使用済みのパイプタバコ/植物材料は充填室から簡単に除去されます。希望に応じて充填室に再び詰めます。さもなければ装置の電源を切って清掃します。

注意

パイプタバコ/植物材料が含水量の高い内容物の場合は、水分凝縮器を使う必要があります。使用しないと蒸気が発生し、炎症の原因となりかねません。しかし、乾燥したパイプタバコ/植物材料では、水分凝縮器なしにより完全なフレーバーが得られます。水分凝縮器を取り外すため、小型の手工具が付属しています。



クリーニングとメンテナンス



クリーニングとメンテナンス

充填室

毎回使用直後の充填室は熱くなっています。使用済み材料を取り出す際は注意してください。一般に毎回使用後、乾燥したパイプタバコ/植物材料は充填室からひっくり返して簡単に捨てることができますが、湿ったパイプタバコは時折くっつくことがあります。容易に落ちない材料は、木のつまようじか同様のものできれいにそと取り除きます。スクリーンを傷つけないように気をつけてください。予備の充填室はオンライン www.my-iolite.com にて、または最寄りの小売店でご購入ください。

マウスピース

マウスピースを洗浄するには、まずそれを充填室からねじって開け、水分凝縮器を付属の工具で取り外します。マウスピースを付属のパイプクリーナーで洗浄し、熱湯で消毒します。代わりにミルトンまたは他のほ乳瓶消毒剤を使うこともできます。拡張マウスピース3個入りのパックはオンライン www.my-iolite.com にて、または最寄りの小売店でご購入ください。

メッシュスクリーン

メッシュスクリーンの目がふさがったら、取り外して水道水の下ですすいで洗浄します。破損したスクリーンは付属の新しいものと交換してください。予備のパックもオンライン www.my-iolite.com にて、または最寄りの小売店で購入できます。

FAQ

「よく聞かれる質問」ページは、当社ウェブサイト www.my-iolite.com をご覧ください。



製品の品質および安全性

アイオライト製品はアイルランドの Oglesby & Butler Ltd により設計、製造、および販売されています。弊社はガス触媒技術および自動調温制御にほぼ27年の経験を有しております。

顧客の方々に卓越した品質、信頼の置ける製品を毎回納期通りに提供することに専念している弊社は、生活様式として秀逸な品質をお約束するとともに、これには決して終わることのない改善プロセスが必要なことをよく理解しています。このことは製品そのものだけに限らず、弊社の製造および管理システム、社員、そして弊社の技術にも当てはまります。

最高級材料を選択し、ISO 9001:2008 ガイドラインに準拠して製造することによって、品質は常に維持されます。

商標

IoliteはOglesby & Butler Limited の商標であり、アイルランド、英国、欧州連合、米国、カナダ、日本、中国、オーストラリア、およびニュージーランドで登録されています。Oglesby & Butler Ltd は本書にあるかも知れない誤りに対していかなる責任も負いません。Oglesby & Butler Ltd はまた、その自由裁量により仕様を変更する権利、さなければ性能を改善する権利を保留します。

保証

すべてのアイオライト製品は、装置の通常の運用で生じる工程および材質の不良に対して保証されています。アイオライトは2年間保証されます。保証期間は購入日に開始します。購入の証拠となり購入日を示すオリジナルの購入レシートを保管しておいてください。完全保証方針は弊社ウェブサイトからダウンロードできます。または最寄りのカスタマーサービスセンターにお問い合わせください。

注意：充填室は熱くなります。充填室は約190° C (374° F)の温度になります。使用中または使用直後に充填室を取り外す際は十分注意してください。

北米 (米国、カナダ、メキシコ)
iolite North America,
8550 Ridgefield Road, Suite C,
Crystal Lake, IL 60012
フリーダイヤル: 888-710-3055 ファ
クス: 815-425-8042
電子メール: cs@my-iolite.com

www.my-iolite.com

欧州およびその他の国
iolite™, Oglesby & Butler Ltd,
O' Brien Rd Industrial Estate,
Carlow, Ireland.
電話: +353 (0)59 9143333 ファク
ス: +353 (0)59 9143577
電子メール: support@my-iolite.com

www.my-iolite.com

長さ	102 mm / 4 1/8"
幅	25 mm / 1"
深さ	64 mm / 2 1/2"
重量 (ガスなし)	81 グラム / 2.8オンス
作動時間	最高120分
作動温度	190° C / 374° F
ワット (等価物)	125W
補充時間 (通常)	10秒
認可/品質規格	ISO:9001:2008



IOLITE®
ORIGINAL

www.my-iolite.com